



COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Brussels, 12.5.2005
COM(2005) 187 final

2005/0092 (CNS)

Proposal for a

COUNCIL REGULATION

on the conclusion of the Protocol setting out the tuna fishing opportunities and financial contribution provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Federal Republic of the Comoros on fishing off the Comoros for the period from 1 January 2005 to 31 December 2010

(presented by the Commission)

EXPLANATORY MEMORANDUM

The Protocol to the Fisheries Agreement between the European Economic Community and the Islamic Federal Republic of the Comoros expired on 31 December 2004. A new Protocol was initialled by both parties on 24 November 2004 setting out the technical and financial conditions governing the fishing activities of Community vessels in Comorian waters during the period 1 January 2005 to 31 December 2010 (6 years).

The new Protocol grants fishing opportunities for 40 tuna seiners and 17 surface longliners.

The financial contribution is fixed at EUR 390 000 per year, covering an annual catch of 6 000 tonnes of tuna in Comorian waters. A large portion of this amount (60%, or EUR 234 000 per year) is earmarked, under the new partnership approach fixed in the July 2004 Council guidelines on fisheries agreements, for defining and implementing the sectoral fisheries policy in the Comoros with a view to establishing responsible fishing.

While it is in keeping with the tuna agreements concluded by the Community with certain Indian Ocean countries, this new Protocol reinforces the concept of responsible, sustainable fisheries and makes it possible to promote a partnership focussing on compliance with the laws and regulations in force under Comorian fisheries policy.

New provisions have been introduced to this end: (i) the exclusivity clause, which prohibits the existence of private licences or other private arrangements outside the scope of the Agreement, (ii) VMS requirements to reinforce checks on vessels operating in Comorian waters, (iii) the social clause applicable to local seamen signed on by Community vessels, (iv) rules on taking on board observers.

Moreover, in accordance with the Council guidelines of July 2004, the new Protocol has adjusted the costs of the Agreement between the Community and shipowners. The tuna fee for fishermen has been increased from EUR 25 to EUR 35/tonne, while the Community fee has been reduced from EUR 75 to EUR 65/tonne. This reallocation, already applied in the tuna agreements in the Pacific, will gradually be applied to all tuna agreements in the Community.

On this basis, the Commission proposes that the Council adopt by Regulation the Protocol setting out the fishing opportunities and the related technical and financial conditions agreed between the European Economic Community and the Islamic Federal Republic of the Comoros for the period from 1 January 2005 to 31 December 2010.

A proposal for a Council Decision on the provisional application of the new Protocol pending its definitive entry into force is the subject of a separate procedure.

Proposal for a

COUNCIL REGULATION

on the conclusion of the Protocol setting out the tuna fishing opportunities and financial contribution provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Federal Republic of the Comoros on fishing off the Comoros for the period from 1 January 2005 to 31 December 2010

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 37 in conjunction with Article 300(2) and the first subparagraph of Article 300(3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission¹,

Having regard to the Opinion of the European Parliament²,

Whereas:

- (1) In accordance with the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Federal Republic of the Comoros on fishing off the Comoros³, the two parties held negotiations to determine amendments or additions to be made to the Agreement at the end of the period of application of the Protocol to the Agreement.
- (2) As a result of those negotiations, a new Protocol setting out the fishing opportunities and financial contribution provided for in that Agreement for the period from 1 January 2005 to 31 December 2010 was initialled on 24 November 2004.
- (3) It is in the Community's interest to approve that Protocol.
- (4) The method of allocating the fishing opportunities among the Member States should be defined on the basis of the traditional allocation of fishing opportunities under the Fisheries Agreement,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

¹ OJ
² OJ
³ OJ L 137, 2.6.1988, p. 19.

Article 1

The Protocol setting out the tuna fishing opportunities and financial contribution provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Federal Republic of the Comoros on fishing off the Comoros for the period from 1 January 2005 to 31 December 2010 is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Protocol is attached to this Regulation.

Article 2

The fishing opportunities set out in the Protocol shall be allocated among the Member States as follows:

- (a) Tuna seiners:
 - Spain: 21 vessels.
 - France: 18 vessels.
 - Italy: 1 vessel
- (b) surface longliners:
 - Spain: 12 vessels.
 - Portugal: 5 vessels.

If licence applications from these Member States do not cover all the fishing opportunities set out in the Protocol, the Commission may take into consideration licence applications from any other Member State.

Article 3

Member States whose vessels fish under this Protocol are obliged to notify the Commission of the quantities of each stock taken in the Comorian fishing zone in accordance with the arrangements laid down in Commission Regulation (EC) No 500/2001 of 14 March 2001⁴.

Article 4

The President of the Council is hereby authorised to designate the persons empowered to sign the Protocol in order to bind the Community.

⁴ OJ L 73, 15.3.2001, p. 8.

Article 5

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the Council
The President

Protocol

setting out the fishing opportunities and financial contribution provided for in the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Federal Republic of the Comoros on fishing off the Comoros for the period from 1 January 2005 to 31 December 2010

Article 1

Period of application and fishing opportunities

1. For a period of six years from 1 January 2005, the fishing opportunities granted under to Article 2 of the Agreement shall be as follows:
 - tuna seiners: 40 vessels.
 - surface longliners: 17 vessels.
2. Paragraph 1 shall apply subject to Articles 4 and 5 of this Protocol.
3. Vessels flying the flag of a Member State of the European Community may fish in Comorian waters only if they are in possession of a fishing licence issued under this Protocol in accordance with the Annex hereto.

Article 2

Financial contribution – Methods of payment

1. For the period referred to in Article 1, the financial contribution referred to in Article 6 of the Agreement shall be EUR 2 340 000.
2. Paragraph 1 shall apply subject to Articles 4, 5 and 7 of this Protocol.
3. The Community shall pay the financial contribution referred to in paragraph 1 at the rate of EUR 390 000 per year during the period of application of this Protocol.
4. If the total quantity of catches by Community vessels exceeds 6 000 tonnes per year, the total amount of the annual financial contribution shall be increased by EUR 65 for each additional tonne caught. However, the total annual amount paid by the Community shall not be more than twice the amount indicated in paragraph 3 (EUR 780 000). Where the quantities caught by Community vessels exceed the quantities corresponding to twice the total annual amount, the amount due for the quantity exceeding that limit shall be paid the following year.
5. Payment shall be made no later than 30 September 2005 for the first year and no later than the anniversary date of the Protocol for the following years.
6. Subject to Article 6, the Comorian authorities shall have full discretion regarding the use to which this financial contribution is put.
7. The share of the financial contribution indicated in Article 7(1) of this Protocol shall be paid into an account opened by the Comorian Ministry responsible for fisheries at the Comoros central bank, *Banque Centrale des Comores*. The remaining share of

the financial contribution shall be paid into a Public Treasury account opened at the *Banque Centrale des Comores*.

Article 3

Cooperation on responsible fishing – Annual scientific meeting

1. In accordance with Article 5 of the Agreement, based on the recommendations and resolutions adopted within the Indian Ocean Tuna Commission (IOTC) and the best available scientific advice, the parties shall consult each other within the Joint Committee provided for in Article 7 of the Agreement and, where necessary and by mutual agreement, take measures to ensure the sustainable management of fisheries resources concerning the activities of Community vessels.

Article 4

Voluntary review of fishing opportunities

1. The fishing opportunities referred to in Article 1 may be increased by mutual agreement insofar as the conclusions of the scientific meeting referred to in Article 3 confirm that such an increase will not endanger the sustainable management of Comorian resources. In this case the financial contribution referred to in Article 2(1) shall be increased proportionately and *pro rata temporis*. However, the total amount of the financial contribution paid by the European Community shall not be more than twice the adjusted amount.
2. Where the quantities caught by Community vessels exceed twice the quantities corresponding to the adjusted total annual amount, the amount due for the amount exceeding that limit shall be paid the following year.
3. If the parties agree to adopt measures as referred to in Article 3 resulting in a reduction in the fishing opportunities provided for in Article 1, the financial contribution shall be reduced proportionally and *pro rata temporis*.
4. The allocation of the fishing opportunities among different categories of vessels may also be reviewed by mutual agreement between the parties, provided that any changes comply with recommendations made by the scientific meeting regarding the management of stocks liable to be affected by such redistribution. The parties shall agree on the corresponding adjustment of the financial contribution where the redistribution of fishing opportunities so warrants.

Article 5

New fishing opportunities

Should Community vessels be interested in fishing activities which are not indicated in Article 1, the parties shall consult each other before any authorisation is granted by the Comorian authorities. Where appropriate, the parties shall agree on the conditions applicable to these new fishing opportunities and, if necessary, make amendments to this Protocol and to the Annex thereto.

Article 6
Suspension and review of the payment of the financial contribution on grounds of force majeure

1. Where serious circumstances, other than natural phenomena, prevent fishing activities in Comorian waters, the European Community may suspend payment of the financial contribution provided for in Article 2(1), following consultations between the parties where possible, and provided that the Community has paid in full any amounts due at the time of suspension.
2. Payment of the financial contribution shall resume as soon as the parties find, by mutual agreement following consultations, that the circumstances preventing fishing activities are no longer present and that the situation allows a resumption of fishing activities.
3. The validity of the licences granted to Community vessels under Article 4 of the Agreement shall be extended by a period equal to the period during which fishing activities were suspended.

Article 7
Support for introducing responsible fishing in Comorian waters

1. A share of 60% of the financial contribution referred to in Article 2(1) of this Protocol shall be put towards defining and implementing a sectoral fisheries policy in the Comoros with a view to introducing responsible fishing in its waters. This contribution shall be managed in the light of objectives identified by mutual agreement between the parties, and the annual and multiannual programming to attain them.
2. For the purposes of paragraph 1, as soon as this Protocol enters into force and no later than three months after that date, the parties shall agree, within the Joint Committee provided for in Article 7 of the Agreement, on a multiannual sectoral programme and detailed implementing rules covering, in particular:
 - (a) annual and multiannual guidelines for using the percentage of the financial contribution referred to in paragraph 1;
 - (b) the objectives, both annual and multiannual, to be achieved with a view to introducing, over time, responsible fishing and sustainable fisheries, taking account of the priorities expressed by the Comoros in its national fisheries policy and other policies relating to or having an impact on the introduction of responsible fishing and sustainable fisheries;
 - (c) criteria and procedures for evaluating the results obtained each year.
3. Any proposed amendments to the multiannual sectoral programme must be approved by both parties within the Joint Committee.
4. Each year, the Comoros shall allocate the percentage of the financial contribution referred to in paragraph 1 with a view to implementing the multiannual programme. For the first year of application of the Protocol, that allocation must be notified to the

Community at the time when the multiannual sectoral programme is approved within the Joint Committee. For each year thereafter, the Comoros shall notify the Community of the allocation no later than 30 November of the previous year.

5. Where the annual evaluation of the progress made in implementing the multiannual sectoral programme so warrants, the parties shall hold consultations to agree rules for reallocating the financial contribution referred to in Article 2(1) of this Protocol with a view to bringing the actual amount of financial resources allocated to implementation of the programme into line with its results.

Article 8

Disputes – Suspension of application of the Protocol

1. Any dispute between the parties over the interpretation of this Protocol or its application shall be the subject of consultations between the parties within the Joint Committee provided for in Article 7 of the Agreement, in a special meeting if necessary.
2. Without prejudice to Article 9, application of the Protocol may be suspended at the initiative of one party if the dispute between the parties is deemed to be serious and if the consultations held within the Joint Committee under paragraph 1 have not resulted in an amicable settlement.
3. Suspension of application of the Protocol shall require the interested party to notify its intention in writing at least three months before the date on which suspension is due to take effect.
4. In the event of suspension, the parties shall continue to consult with a view to finding an amicable settlement to their dispute. Where such settlement is reached, application of the Protocol shall resume and the amount of the financial contribution shall be reduced proportionately and *pro rata temporis* according to the period during which application of the Protocol was suspended.

Article 9

Suspension of application of the Protocol on grounds of non-payment

Subject to Article 3, if the Community fails to make the payments provided for in Article 2, application of this Protocol may be suspended on the following terms:

- (a) The competent Comorian authorities shall notify the European Commission of the non-payment. The latter shall make the necessary verifications and, where necessary, transmit the payment within no more than 30 working days of the date of receipt of the notification.
- (b) If no payment is made and non-payment is not adequately justified within the period provided for in Article 2(5) of this Protocol, the competent Comorian authorities shall be entitled to suspend application of the Protocol. They shall inform the European Commission of such action forthwith.
- (c) Application of the Protocol shall resume as soon as the payment concerned has been made.

Article 10
National law

The activities of vessels operating in Comorian waters shall be governed by the applicable law in the Comoros, unless otherwise provided in the Agreement, this Protocol and the Annex and appendices hereto.

Article 11
Revision clause

During the third year of application of this Protocol, its Annex and its appendices, the parties may review the provisions of the Protocol, the Annex and the appendices and, where necessary, make amendments. These amendments may include the reference tonnage and the flat-rate advances paid by shipowners.

Article 12
Repeal

The Annex to the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Federal Republic of the Comoros on fishing off the Comoros is hereby repealed and replaced by the Annex to this Protocol.

Article 13
Entry into force

1. This Protocol with its Annex shall enter into force on the date on which the parties notify each other of the completion of the procedures necessary for that purpose.
2. It shall apply with effect from 1 January 2005.

ANNEX

CONDITIONS FOR THE PURSUIT OF FISHING ACTIVITIES BY COMMUNITY VESSELS IN COMORIAN WATERS

CHAPTER I - APPLICATION FOR AND ISSUE OF LICENCES

Section 1 ***Issue of licences***

1. Only eligible Community vessels may obtain a licence to fish in Comorian waters.
2. For a vessel to be eligible, neither the owner, the master nor the vessel itself must be prohibited from fishing in the Comoros. They must be in order vis-à-vis the Comorian authorities insofar as they must have fulfilled all prior obligations arising from their fishing activities in the Comoros under fisheries agreements concluded with the Community.
3. Any Community vessel applying for a fishing licence must be represented by an agent resident in the Comoros. The name and address of that agent shall be stated in the licence application.
4. The relevant Community authorities shall present to the competent Comorian authorities an application for each vessel wishing to fish under the Agreement at least 20 days before the date of commencement of the period of validity requested.
5. Applications shall be submitted to the competent Comorian authorities on a form drawn up in accordance with the specimen in Appendix I.
6. All licence applications shall be accompanied by the following documents:
 - proof of payment of the fee for the period of validity of the licence;
 - any other documents or certificates required under the specific rules applicable to the type of vessel concerned pursuant to this Protocol.
7. The fee shall be paid into the account specified by the Comorian authorities.
8. Fees shall include all national and local charges except for port taxes and service charges.
9. Licences for all vessels shall be issued to shipowners or their agents via the Delegation of the Commission of the European Communities in Mauritius within 15 days of receipt of all the documents referred to in point 6 by the competent Comorian authorities.
10. If a licence is signed at a time when the European Commission Delegation offices are closed, it shall be sent direct to the vessel's agent and a copy shall be sent to the Delegation.
11. Licences shall be issued for a specific vessel and shall not be transferable.

12. However, at the request of the European Community and where *force majeure* is proven, a vessel's licence shall be replaced by a new licence for another vessel whose features are similar to those of the first vessel, with no further fee due.
13. The owner of the first vessel, or the agent, shall return the cancelled licence to the competent Comorian authorities via the European Commission Delegation.
14. The new licence shall take effect on the day that the vessel's owner returns the cancelled licence to the competent Comorian authorities. The Delegation of the European Commission in Mauritius shall be informed of the licence transfer.
15. The licence must be kept on board at all times, without prejudice to point 2 of Chapter VII of this Annex.

Section 2

Licence conditions - fees and advance payments

1. Licences shall be valid for a period of one year. They shall be renewable.
2. The fee shall be set at EUR 35 per tonne caught within Comorian waters.
3. Licences shall be issued once the following standard amounts have been paid to the competent national authorities:
 - EUR 3 375 per year per tuna seiner, equivalent to the fees due for 96 tonnes of tuna caught per year;
 - EUR 2 065 per year per surface longliner, equivalent to the fees due for 59 tonnes of tuna caught per year.
4. The final statement of the fees due for the fishing year shall be drawn up by the Commission of the European Communities by 31 July of the following year at the latest on the basis of the catch declarations made by each shipowner and confirmed by the scientific institutes responsible for verifying catch data in the Member States, such as the IRD (*Institut de Recherche pour le Développement*), the IEO (*Instituto Español de Oceanografía*) and the IPIMAR (*Instituto de Investigação das Pescas e do Mar*).
5. The statement shall simultaneously be notified to the competent Comorian authorities and the shipowners.
6. Any additional payments shall be made by the shipowners to the competent Comorian authorities by 31 August of the following year at the latest, into the account referred to in point 7 of Section 1 of this Chapter.
7. However, if the amount of the final statement is lower than the advance referred to in point 3 of this Section, the resulting balance shall not be reimbursable to the shipowner.

CHAPTER II – FISHING ZONES

To avoid adverse effects on small-scale fisheries in Comorian waters, Community vessels shall not be allowed to fish within 10 nautical miles of any of the islands nor within a radius of three nautical miles of fish aggregating devices placed by the Comorian Ministry responsible for fisheries, the positions of which have been communicated to the representative of the European Commission in Mauritius.

These provisions may be reviewed by the Joint Committee referred to in Article 7 of the Agreement.

CHAPTER III – CATCH REPORTING ARRANGEMENTS

1. For the purposes of this Annex, the duration of a voyage by a Community vessel shall be defined as follows:
 - either the period elapsing between entering and leaving Comorian waters;
 - or the period elapsing between entering Comorian waters and a transshipment;
 - or the period elapsing between entering Comorian waters and a landing in the Comoros;
2. All vessels authorised to fish in Comorian waters under the Agreement shall be obliged to communicate their catches to the Comorian Ministry responsible for fisheries in the following manner:
 - 2.1 Declarations shall include the catches made by the vessel during each trip. They shall be transmitted to the Comorian Ministry responsible for fisheries by electronic means, with a copy to the European Commission, at the end of each trip and, in all cases, before the vessel leaves Comorian waters. Electronic receipts shall be sent at once to the vessel by both addressees, with a copy to the other.
 - 2.2 The original of the declarations sent electronically during the annual period of validity of the licence within the meaning of point 2 of Section 3 of Chapter I of this Annex shall be transmitted on a physical medium to Comorian Ministry responsible for fisheries within 45 days following the end of the last trip made during the said period. Hard copies shall be sent to the European Community at the same time.
 - 2.3 Vessels shall declare their catches on the corresponding form in the logbook, in accordance with the specimen in Appendix 2. The words “Outside Comorian EEZ” shall be entered in the abovementioned logbook in respect of periods during which the vessel is not in Comorian waters.
 - 2.4 The forms shall be filled in legibly and signed by the master of the ship.
3. Where the provisions set out in this Chapter are not complied with, the Government of the Comoros reserves the right to suspend the licence of the offending vessel until formalities have been completed and to apply the penalty laid down in current Comorian legislation. The European Commission shall be informed thereof.

CHAPTER IV – EMBARKING SEAMEN

1. Each Community vessel shall take on board, at its own expense, at least one local seaman during a trip in Comorian waters.
2. Shipowners shall endeavour to take on board additional local seamen.
3. Shipowners shall be free to select the seamen they take on board their vessels from the names on a list submitted by the competent Comorian authorities.
4. The shipowner or agent shall inform the competent Comorian authorities of the names of the local seamen taken on board the vessel concerned, mentioning their position in the crew.
5. The International Labour Organisation (ILO) Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work shall apply as of right to seamen signed on by EU vessels. This concerns in particular the freedom of association and the effective recognition of the right to collective bargaining, and the elimination of discrimination in respect of employment and occupation.
6. Local seamen's employment contracts, a copy of which shall be given to the signatories, shall be drawn up between the shipowners' agent(s) and the seamen and/or their trade unions or representatives in consultation with the competent Comorian authorities. These contracts shall guarantee the seamen the social security cover applicable to them, including life assurance and sickness and accident insurance.
7. Local seamen's wages shall be paid by the shipowners. They shall be fixed, before licences are issued, by mutual agreement between the shipowners or their agents and the Comorian authorities. However, the wage conditions granted to Comorian seamen shall not be lower than those applied to Comorian crews and shall under no circumstances be below ILO standards.
8. All seamen employed aboard Community vessels shall report to the master of the vessel designated on the day before their proposed embarkation date. Where a seaman fails to report at the date and time agreed for embarkation, shipowners shall be automatically absolved of their obligation to take the seaman on board.
9. Where no local seamen are taken on board for reasons other than that referred to in the previous point, Community shipowners shall be obliged to pay, for each day of the fishing trip in Comorian waters, a flat-rate amount of USD 20 per day. The payment of this amount will take place within the limits laid down in point I.2.6 of this Annex.
10. This sum shall be used for training local seamen and shall be paid into the account specified by the Comorian authorities.

CHAPTER V - TECHNICAL MEASURES

1. Community vessels shall comply with the measures and recommendations adopted by Indian Ocean Tuna Commission (IOTC) regarding fishing gear and the technical specifications thereof and all other technical measures applicable to their fishing activities.

CHAPTER VI – OBSERVERS

1. Vessels authorised to fish in Comorian waters under the Agreement shall take on board observers appointed by the Comorian authorities on the terms set out below.
 - 1.1 At the request of the Comorian Ministry responsible for fisheries, tuna vessels shall take on board an observer designated by the former to check catches made in Comorian waters.
 - 1.2 The competent Comorian authorities shall draw up a list of vessels designated to take an observer on board and a list of the appointed observers. These lists shall be kept up to date. They shall be forwarded to the European Commission as soon as they have been drawn up and every three months thereafter where they have been updated.
 - 1.3 The competent Comorian authorities shall inform the shipowners concerned, or their agents, of the name of the observer appointed to be taken on board their vessel at the time the licence is issued, or no later than 15 days before the observer's planned embarkation date.
2. The time spent on board by observers shall be one fishing trip. However, at the express request of the competent Comorian authorities, this embarkation may be spread over several trips according to the average duration of trip for a particular vessel. This request shall be made by the competent Comorian authorities when the name of the observer appointed to board the vessel in question is notified.
3. The conditions under which observers are taken on board shall be agreed between shipowners or their agents and the Comorian authorities.
4. Observers shall be taken on board at a port chosen by the shipowner at the beginning of the first voyage in Comorian waters after notification of the list of designated ships.
5. Within two weeks and giving ten days' notice, the shipowners concerned shall make known at which Comorian ports and on what dates they intend to take observers on board.
6. Where observers are taken on board in a foreign port, their travel costs shall be borne by the shipowner. Should a vessel with a Comorian observer on board leave Comorian waters, all measures must be taken to ensure the observer's return to the Comoros as soon as possible at the expense of the shipowner.

7. If the observer is not present at the time and place agreed and during the twelve hours following the time agreed, shipowners shall be automatically absolved of their obligation to take the observer on board.
8. Observers shall be treated as officers. They shall carry out the following tasks:
 - 8.1 observe the fishing activities of the vessels;
 - 8.2 verify the position of vessels engaged in fishing operations;
 - 8.3 perform biological sampling in the context of scientific programmes;
 - 8.4 note the fishing gear used;
 - 8.5 verify the catch data for Comorian waters recorded in the logbook;
 - 8.6 verify the percentages of by-catches and estimate the quantity of discards of species of marketable fin-fish, crustaceans and cephalopods;
 - 8.7 report fishing data by radio, including the quantity of catches and by-catches on board.
9. Masters shall do everything in their power to ensure the physical safety and welfare of observers during performance of their duties.
10. As far as possible, observers shall be offered every facility needed to carry out their duties. The master shall give them access to the means of communication needed for the discharge of their duties, to documents directly concerned with the vessel's fishing activities, including in particular the logbook and the navigation log, and to those parts of the vessel necessary to facilitate the exercise of their tasks as observer.
11. While on board, observers shall:
 - 11.1 take all appropriate steps to ensure that the conditions of their boarding and presence on the vessel neither interrupt nor hamper fishing operations,
 - 11.2 respect the material and equipment on board and the confidentiality of all documents belonging to the said vessel.
12. At the end of the observation period and before leaving the vessel, observers shall draw up an activity report to be transmitted to the competent Comorian authorities, with a copy to the European Commission. They shall sign it in the presence of the master, who may add or cause to be added to it any observations considered relevant, followed by the master's signature. A copy of the report shall be handed to the master when the observer is put ashore.
13. Shipowners shall bear the cost of accommodating observers in the same conditions as the officers on the vessel.
14. The salary and social contributions of the observer shall be borne by the competent Comorian authorities.

15. Shipowners shall contribute USD 20 per day per vessel to the costs of scientific observation. This contribution shall be payable at the same time as, and be additional to, the fee payable by the shipowner.

CHAPTER VII - MONITORING

1. The European Community shall keep an up-to-date list of the vessels to which a fishing licence has been issued under this Protocol. This list shall be notified to the Comorian authorities responsible for fisheries inspection as soon as it is drawn up and each time it is updated.
2. Community vessels may be included on the list referred to in the previous point upon receipt of notification of the advance payment referred to in point 3 of Section 2 of Chapter I of this Annex. The shipowner may then obtain a certified copy of this list to be kept on board instead of the fishing licence until the licence has been issued.
3. Entering and leaving the zone:
 - 3.1 Community vessels shall notify the Comorian authorities responsible for fisheries inspection at least three hours in advance of their intention to enter or leave Comorian waters.
 - 3.2 When notifying leaving, vessels shall also communicate their position and the volume and species in catches kept on board. This information should preferably be communicated by fax or, for vessels not equipped with a fax, by radio.
 - 3.3 Vessels found to be fishing without having informed the competent Comorian authorities shall be regarded as vessels without a licence.
 - 3.4 Vessels shall also be informed of the fax and telephone numbers and e-mail address when the fishing licence is issued.
4. Control procedures
 - 4.1 Masters of Community fishing vessels engaged in fishing activities in Comorian waters shall allow and facilitate boarding and the discharge of their duties by any Comorian official responsible for the inspection and control of fishing activities.
 - 4.2. These officials shall not remain on board for longer than is necessary for the discharge of their duties.
 - 4.3. Once the inspection has been completed, a certificate shall be issued to the master of the vessel.
5. Satellite monitoring

All Community vessels fishing under this Agreement will be subject to satellite monitoring in line with the provisions of Appendix 3. These provisions shall enter into force on the tenth day following notification by the Comorian authorities to the Delegation of the Commission of the European Communities in Mauritius of the entry into operation of the Comorian fisheries monitoring centre.

6. Boarding
 - 6.1 The competent Comorian authorities shall inform the European Commission and the flag State, within no more than 48 hours, of all boardings of and penalties imposed on Community vessels in Comorian waters.
 - 6.2 The European Commission shall at the same time receive a brief report of the circumstances and reasons leading to the boarding.
7. Statement of boarding
 - 7.1 After the competent Comorian authorities have drawn up a statement, the master of the vessel shall sign it.
 - 7.2 This signature shall not prejudice the rights of the master or any defence which he may make to the alleged infringement.
 - 7.3 The master shall take the vessel to the port indicated by the Comorian authorities. In the case of minor infringements, the competent Comorian authorities may authorise the boarded vessel to continue its fishing activities.
8. Consultation meeting in the event of boarding
 - 8.1 Before any measures regarding the master or the crew of the vessel or any action regarding the cargo and equipment of the vessel are considered, other than those to safeguard evidence relating to the presumed infringement, a consultation meeting shall be held, within one working day of the receipt of the above information, between the European Commission and the competent Comorian authorities, possibly attended by a representative of the Member State concerned.
 - 8.2 At the meeting, the parties shall exchange any relevant documentation or information helping to clarify the circumstances of the established facts. The shipowner or its agent shall be informed of the outcome of the meeting and of any measures resulting from the boarding.
9. Settlement of boarding
 - 9.1. Before any judicial procedure, an attempt shall be made to resolve the presumed infringement through a compromise procedure. This procedure shall be completed no later than three working days after the boarding.
 - 9.2. In the event of an amicable settlement, the amount of the fine shall be determined in accordance with Comorian legislation.
 - 9.3. If the case cannot be settled by amicable procedure and has to be brought before a competent judicial body, a bank security set to take account of the boarding costs and the fines and compensation payable by the parties responsible for the infringement shall be paid by the shipowner into a bank account specified by the competent Comorian authorities.

- 9.4. The bank security shall be irrevocable until the legal proceedings have been concluded. It shall be released once legal proceedings end without a conviction. Similarly, in the event of a conviction leading to a fine of less than the security lodged, the balance shall be released by the competent Comorian authorities.
- 9.5. The vessel shall be released and its crew authorised to leave the port:
- once the obligations arising under the amicable settlement have been fulfilled, or
 - when the bank security referred to in point 19.3 has been lodged and accepted by the competent Comorian authorities, pending completion of the legal proceedings.
10. Transshipment
- 10.1 All Community vessels wishing to tranship catches in Comorian waters shall do so within Comorian ports.
- 10.2. The owners of such vessels must notify the following information to the competent Comorian authorities at least 24 hours in advance:
- the names of the transshipping fishing vessels,
 - the names of the cargo vessels,
 - the tonnage by species to be transhipped,
 - the day of transshipment.
- 10.3. Transshipment shall be considered as an exit from Comorian waters. Vessels must therefore submit their catch declarations to the competent Comorian authorities and state whether they intend to continue fishing or leave the Comorian waters.
- 10.4. Any transshipment of catches not covered above shall be prohibited in Comorian waters. Any person infringing this provision shall be liable to the penalties provided for by Comorian law.
11. Masters of Community fishing vessels engaged in landing or transshipment operations in a Comorian port shall allow and facilitate the inspection of such operations by Comorian inspectors. Once the inspection has been completed, a certificate shall be issued to the master of the vessel.

APPENDICES

1. Licence application form
2. IOTC logbook
3. Provisions applicable to satellite monitoring

Appendix 1

LICENCE APPLICATION FORM FOR A FOREIGN FISHING VESSEL

Name of applicant:.....

.....

Address of applicant:

.....

Name and address of charterer of vessel if different from above:.....

.....

Name and address of representative (agent) in the Comoros:.....

.....

Name of vessel:.....

.....

Type of vessel:.....

.....

Country of registry:.....

.....

Port and registration number:.....

.....

Vessel's external identification:.....

.....

Radio call sign and frequency:.....

.....

Length of vessel:.....

.....

Width of vessel:.....

.....

Engine type and horse power:.....

.....

Gross registered tonnage of vessel:.....

.....

Net registered tonnage of vessel:.....

.....

Minimum crew:.....

.....

Type of fishing:.....

.....

Proposed catch species:.....

.....

Period of validity requested:.....

.....

I, the undersigned, declare that the above particulars are correct.

Date Signature.....

ICCAT LOGBOOK FOR TUNA FISHERY

	Longline
	Live bait
	Purse seine
	Trawl
	Outros (Others)

Name of vessel: _____	Grosse tonnage: _____	Vessel DEPARTED: _____ Vessel RETURNED: _____	Month	Day	Year	Port	Outros (Others) _____ _____ _____ _____
Flag country: _____	Capacity – (M.T.): _____						
Registration No: _____	Captain: _____						
Shipowner: _____	No of crew: _____						
Address: _____	Reporting date: _____						
	(Reported by): _____	No of days at sea:		No of fishing days: No of sets made:		Trip number:	

[illegible]

Notes

1 – Use one sheet per month, and one line per day.

2 - At the end of each trip, forward a copy of the log to your correspondent or to the ICCAT, Calle Corazón de María, 8, 28002 Madrid, Spain.

3 – “Day” refers to the day you set the line.

4 - Fishing area refers to the position of the boat. Round off minutes and record degree of latitude and longitude. Be sure to record N/S and E/W..

5 - The last line (landing weight) should be completed only at the end of the trip. Actual weight at the time of unloading should be recorded.

6 - All information reported herein will be kept strictly confidential.

Appendix 3

PROVISIONS SPECIFYING HOW DATA IN CONNECTION WITH THE SATELLITE-BASED POSITION MONITORING OF COMMUNITY FISHING VESSELS OPERATING UNDER THE FISHERIES AGREEMENT BETWEEN THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY AND THE ISLAMIC FEDERAL REPUBLIC OF THE COMOROS IS TO BE TRANSMITTED

In view of the fact that the Union of the Comoros plans to implement a Vessel Monitoring System (VMS) applicable to its national fleet and intends to extend this system on a non-discriminatory basis to all vessels operating in its fishing zone, and that Community vessels have been subject to satellite monitoring wherever they operate since 1 January 2000 under Community legislation, it is recommended that the national authorities of the flag States and of the Union of the Comoros should monitor by satellite vessels operating under the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Federal Republic of the Comoros on fishing off the Comoros in accordance with the following arrangements:

1. For the purposes of satellite monitoring, the Comorian authorities will communicate to the Community the coordinates (latitudes and longitudes) of the Comorian fishing zone based on the attached model (Table I) before the entry into force of these provisions.

The Comorian authorities shall transmit this information in electronic form, expressed in decimal degrees, to the WGS-84 *datum* system.

2. The parties shall exchange information on X.25 addresses and the specifications for electronic data transmission between their Control Centres in accordance with 4 to 6. Such information shall include the following where they exist: names, telephone, telex and fax numbers, and e-mail addresses (Internet or X.400) which may be used for general communications between Control Centres.
3. The position of vessels shall be determined with a margin of error of less than 500 metres and a confidence interval of 99% .
4. When a vessel which is fishing under the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Federal Republic of the Comoros and is the subject of satellite-based monitoring pursuant to Community legislation enters a fishing zone of the Union of the Comoros, the subsequent position reports shall immediately be transmitted by the Control Centre of the flag State to the Comorian Fisheries Monitoring Centre (FMC) at intervals of no more than two hours. The messages concerned shall be identified as position reports.
5. The messages specified at 4 shall be transmitted electronically in X.25 format, without any further protocol. They shall be communicated in real time in the format set out in Table II.
6. Where the continuous satellite monitoring equipment installed on board a fishing vessel develops a technical fault or breaks down, the skipper of the vessel shall transmit the information specified at 4 to the Control Centre of the flag State in good time. In such circumstances, it will be necessary to send a position report every 12 hours while the vessel is in a fishing zone of the Union of the Comoros. The Control

Centre of the flag State or the fishing vessel shall send these messages immediately to the FMC. The defective equipment shall be repaired or replaced as soon as the vessel completes its fishing trip and, in any case, within one month at the latest. After this deadline, the vessel in question may not undertake any further fishing trips until the equipment has been repaired or replaced.

7. The Control Centres of the flag States shall monitor the movements of their vessels in Comorian waters at two-hourly intervals. If the vessels are not being monitored in accordance with the conditions laid down, the FMC shall be informed immediately and the procedure laid down at 6 shall be applicable.
8. If the FMC establishes that the flag State is not transmitting the information specified at 4, the other party shall be informed immediately.
9. The monitoring data communicated to the other party in accordance with these provisions is intended solely for the purposes of the Comorian authorities in controlling and monitoring the Community fleet fishing under the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Federal Republic of the Comoros . Such data may not under any circumstances be communicated to other parties.
10. The parties agree to take all necessary steps to meet the message requirements laid down at 4 and 6 as soon as possible, and in no case later than six months after these provisions enter into force.
11. The parties agree to exchange upon request information on the equipment used for satellite monitoring, in order to ensure that each piece of equipment is fully compatible with the requirements of the other party for the purposes of these provisions.
12. Any dispute over the interpretation or application of these provisions shall be the subject of consultation between the parties within the Joint Committee referred to in Article 7 of the Agreement between the European Economic Community and the Islamic Federal Republic of the Comoros on fishing off the Comoros.
13. These provisions shall enter into force on the tenth day following notification by the Comorian authorities to the Delegation of the Commission of the European Communities in Mauritius of the entry into operation of the Comorian fisheries monitoring centre.

Table I

**Coordinates (latitudes and longitudes) of the
Comorian fishing zone**

	Coordinates in decimal degrees		Coordinates in degrees and minutes	
Ref	X	Y	X	Y
A				
B				
C				
D				
E				
F				
G				
H				
I				
J				
K				
L				
M				
N				
O				
P				
Q				
R				
S				
T				
U				
V				

Table II**COMMUNICATION OF VMS MESSAGES TO THE COMOROS****POSITION REPORT**

Data Element	Code	Mandatory/ Optional	Comments
Start record	SR	M	System detail – indicates start of record
Recipient	AD	M	Message detail – recipient. Alpha 3 ISO country code
From	FS	M	Message detail – sender. Alpha 3 ISO country code
Type of message	TM	M	Message detail – Message type “POS”
Radio call sign	RC	M	Vessel detail – international radio call sign of vessel
Contracting party internal reference number	IR O	O	Unique contracting party number as flag State ISO-3 code followed by number)
External registration number	XR	O	Vessel detail – number marked on side of vessel
Flag State	FS	O	Flag state detail
Latitude	LA	M	Vessel position detail – position in degrees and minutes N/S DDMM (WGS-84)
Longitude	LO	M	Vessel position detail - position in degrees and minutes E/W DDMM (WGS-84)
Dates	DA	M	Vessel position detail – date of record of UTC position (YYYYMMDD)
Time:	TI	M	Vessel position detail – time of record of UTC position (HHMM)
End record	ER	M	System detail - indicates end of record

Character set: ISO8859.1

Each data transmission is structured as follows:

- a double slash (/) and field code indicate the start of the message;
- a single slash (/) separates the field code and the data.

Optional data elements have to be inserted between the start and end of the record.

FICHE FINANCIERE LEGISLATIVE

1. DÉNOMINATION DE LA PROPOSITION :

Proposition de règlement du Conseil relatif à la conclusion du protocole fixant les possibilités de pêche et la contrepartie financière prévues dans l'accord entre la Communauté économique européenne et la République fédérale islamique des Comores concernant la pêche au large des Comores, pour la période allant du 1er janvier 2005 au 31 décembre 2010

2. CADRE ABM / EBA (GESTION/ÉTABLISSEMENT DU BUDGET PAR ACTIVITÉS)

11. Pêche

1103. Accords Internationaux de Pêche

3. LIGNES BUDGÉTAIRES

3.1 Lignes budgétaires:

110301: "Accords internationaux de pêche"

11010404: "Accords internationaux de pêche, dépenses administratives".

3.2 Durée de l'action et de l'incidence financière :

Le nouveau Protocole, qui contient les dispositions sur les possibilités de pêche et la contrepartie financière, a été conclu pour une période de 6 (six) ans. Il est applicable à partir du 1^{er} janvier 2005 au 31 décembre 2010.

3.3 Caractéristiques budgétaires (*ajouter des lignes le cas échéant*) :

Ligne budgétaire	Nature de la dépense		Nouvelle	Participation AELE	Participation pays candidats	Rubrique PF
11.0301	DO	CD ⁵	NON	NON	NON	N° 4
11.010404	DO	CND ⁶	NON	NON	NON	N° 4

⁵ Crédits dissociés

⁶ Crédits non dissociés

4. RÉCAPITULATIF DES RESSOURCES

4.1 Ressources financières

4.1.1 Récapitulatif des crédits d'engagement (CE) et des crédits de paiement (CP)

millions d'euros (à la 3^{ème} décimale)

Nature de la dépense	Section n°			Année n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	N+5	Total
----------------------	---------------	--	--	------------	-------	-------	-------	-------	-----	-------

Dépenses opérationnelles⁷

Crédits d'engagement (CE)	8.1	a	Min. ⁸ Max ⁷	0.390 0.780	0.390 0.780	0.390 0.780	0.390 0.780	0.390 0.780	0.390 0.780	2.340 4.680
Crédits de paiement (CP)		b	Min. Max	0.390 0.780	0.390 0.780	0.390 0.780	0.390 0.780	0.390 0.780	0.390 0.780	2.340 4.680

Dépenses administratives incluses dans le montant de référence⁹

Assistance technique et administrative – ATA (CND)	8.2.4	c		0.033	0.033	0.033	0.033	0.033	0.073	0.238
--	-------	---	--	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------

MONTANT TOTAL DE RÉFÉRENCE

Crédits d'engagement		a + c	Min. Max	0.423 0.813	0.423 0.813	0.423 0.813	0.423 0.813	0.423 0.813	0.463 0.853	2.578 4.918
Crédits de paiement		b + c	Min. Max	0.423 0.813	0.423 0.813	0.423 0.813	0.423 0.813	0.423 0.813	0.463 0.853	2.578 4.918

⁷ Dépenses ne relevant pas du Chapitre 11 01 01 du Titre 11 concerné.

⁸ La contrepartie financière est fixée à € 390.000 par an pour un volume de captures (tonnage de référence) de 6000 tonnes. Si le volume total de captures dépasse cette quantité, le montant de la contrepartie financière est augmenté de façon proportionnelle à raison de € 65/tonne, mais, en tout cas, elle ne peut pas dépasser € 780.000/an.

⁹ Dépenses relevant de l'article 11 01 04 du Titre 11.

Dépenses administratives non incluses dans le montant de référence¹⁰

Ressources humaines et dépenses connexes (CND)	8.2.5	d		0.065	0.065	0.065	0.065	0.065	0.065	0.390
Frais administratifs autres que les ressources humaines et coûts connexes, hors montant de référence (CND)	8.2.6	e		0.012	0.012	0.012	0.012	0.012	0.012	0.072

Total indicatif du coût de l'action

TOTAL CE y compris coût des ressources humaines		a+c +d +e	Min	0.500	0.500	0.500	0.500	0.500	0.540	3.040
			max	0.890	0.890	0.890	0.890	0.890	0.930	5.380
TOTAL CP y compris coût des ressources humaines		b+c +d +e	Min	0.500	0.500	0.500	0.500	0.500	0.540	3.040
			max	0.890	0.890	0.890	0.890	0.890	0.930	5.380

Détail du cofinancement

Si la proposition prévoit un cofinancement de la part des Etats membres ou d'autres organismes (veuillez préciser lesquels), il convient de donner une estimation du niveau de cofinancement dans le tableau ci-dessous (des lignes supplémentaires peuvent être ajoutées, s'il est prévu que plusieurs organismes participent au cofinancement) :

millions d'euros (à la 3^{ème} décimale)

Organisme de cofinancement		Année n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n+5	Total
.....	f							
TOTAL CE avec cofinancement	a+c+d +e+f							

4.1.2 Compatibilité avec la programmation financière

- ☒ Proposition compatible avec la programmation financière existante.
- ☐ Cette proposition nécessite une reprogrammation de la rubrique concernée des perspectives financières.
- ☐ Cette proposition peut nécessiter un recours aux dispositions de l'accord interinstitutionnel¹¹ (relatives à l'instrument de flexibilité ou à la révision des perspectives financières).

¹⁰ Dépenses relevant du Chapitre 11 01, sauf articles 11 01 04

4.1.3 Incidence financière sur les recettes

X Proposition sans incidence financière sur les recettes

☐ Incidence financière – L'effet sur les recettes est le suivant :

Note : toutes les précisions et observations relatives à la méthode de calcul de l'effet sur les recettes doivent figurer dans une annexe séparée.

Millions d'euros (à la 1^{ère} décimale)

Ligne budgétaire	Recettes	Avant action [Année n-1]	Situation après l'action					
			[Année n]	[n+1]	[n+2]	[n+3]	[n+4]	[n+5] ¹²
	a) Recettes en termes absolus							
	b) Modification des recettes Δ							

(Décrire chaque ligne budgétaire de recettes concernée, en ajoutant le nombre approprié de lignes au tableau si l'effet s'exerce sur plusieurs lignes budgétaires.)

4.2. Ressources humaines FTE (y compris fonctionnaires, personnel temporaire et externe) – voir détail sous le point 8.2.1.

Besoins annuels	Année n	n + 1	n + 2	n + 3	n + 4	n+5
Total des effectifs de ressources humaines						

5. CARACTÉRISTIQUES ET OBJECTIFS

Des précisions relatives au contexte de la proposition sont exigées dans l'exposé des motifs. La présente section de la fiche financière législative doit contenir les éléments d'information complémentaires ci-après :

¹¹ Voir points 19 et 24 de l'accord interinstitutionnel.

¹² Des colonnes supplémentaires doivent être ajoutées le cas échéant, si la durée de l'action excède 6 ans.

5.1 Réalisation nécessaire à court ou à long terme

La flotte communautaire bénéficie de l'accord avec les Iles Comores depuis 1987 quand le premier accord de pêche entre la CE et ce pays est entré en vigueur.

La pêche communautaire dans les eaux comoriennes s'inscrit dans le cadre global de la pêche au thon dans l'océan indien centre occidental. L'accord avec les Iles Comores est en effet un élément composant le réseau des accords thoniers de l'océan indien, ensemble avec les accords Seychelles, Madagascar, Maurice et Mozambique.

Ce protocole, couvrant la période du 1^{er} janvier 2005 au 31 décembre 2010, répond au besoin de sécuriser l'accès de la flotte thonière communautaire, composées de thoniers senneurs et palangriers de surface, à la zone de pêche sous souveraineté comorienne.

L'accès des navires communautaires aux zones de pêche de l'océan indien centre occidental, qui se fait dans le respect des dispositions pour la conservation des stocks thoniers établies par l'organisation régionale compétente (la « Commission de thons de l'océan indien » CTOI), est un élément essentiel pour la conservation à long terme de la position dominante de l'industrie communautaire de la pêche au thon au niveau mondial.

La contrepartie financière payée par la Communauté, conjointement avec les redevances payées par les armateurs, constitue aussi une importante source de financement pour le gouvernement comorien.

L'accord a en outre la capacité de générer un impact économique positif pour le secteur des pêches aux Comores, en particulier à travers la mise en œuvre de l'approche de partenariat et, plus en général, sur le développement économique du pays.

5.2 Valeur ajoutée de l'implication communautaire, compatibilité de la proposition avec d'autres instruments financiers et synergie éventuelle

La Communauté a commencé à conclure des accords de pêche au cours des années 70s, suite aux modifications apportées au droit de la mer. A cette époque, les Etats membre ont décidé de transférer leur compétence dans ce domaine à la Communauté (Résolution du Conseil du 3 novembre 1976) et, depuis lors, les accords de pêche font parties des compétences exclusives de la Communauté.

Comme la Commission l'a affirmé dans sa Communication sur la réforme de la politique commune de la pêche¹³ et dans sa communication sur les accords de partenariat de décembre 2002, il est essentiel qu'une nouvelle politique sur les accords de pêche soit établie ensemble avec tous les partenaires, publics et privés, au sein de la Communauté. Cette détermination est une étape importante pour confirmer l'engagement de la Communauté à contribuer au développement soutenable des activités de pêche au niveau international.

¹³ COM (2002) 181 final du 28 May 2002

Cette position a été soutenue par le Parlement européen en 2003 et, en juillet 2004, par le Conseil des Ministres.

La Communauté propose donc d'établir un nouveau type d'accords de pêche (accords de partenariat dans le domaine des pêches) afin de renforcer la coopération et assurer la mise en œuvre d'une politique de la pêche soutenable et une exploitation responsable et rationnelle des ressources dans l'intérêt réciproque des parties concernées. Afin de permettre à la flotte communautaire de pêche lointaine de consolider sa propre position, il est essentiel de pouvoir assurer, sur le plan global, une exploitation durable des stocks halieutiques.

En ce qui concerne le nouveau protocole à l'accord de pêche CE/Comores, la Commission considère que cet accord fournit des éléments clés pour :

- Promouvoir des activités de pêche durable et fournir un cadre contraignant pour toutes les parties concernées (la Communauté, les Etats membres, les opérateurs communautaires et le pays tiers) pour atteindre cet objectif ;
- Protéger et développer les activités de la pêche communautaire dans les eaux du pays tiers et améliorer leurs impact politique et socio-économique tant en Europe que, dans le cas d'espèce, aux Iles Comores.

En outre, afin de renforcer la notion du « cadre contraignant » pour toutes les parties concernées, il faut remarquer que le protocole en question contient une « clause d'exclusivité » qui ne permet pas aux navires Communautaires de pêcher dans les eaux comoriennes en dehors du cadre légal fixé par l'accord même.

Pendant la négociation du nouveau protocole, la Commission a pris en compte aussi la situation environnementale et économique aux Comores. Le protocole sera donc mis en œuvre par les deux parties tenant compte des objectifs comoriens dans les secteurs de l'environnement et du développement.

5.3. Objectifs, résultats escomptés et indicateurs connexes de la proposition dans le cadre de la gestion par activités (ABM)

La négociation et la conclusion d'accords de pêche avec des pays tiers répond à l'objectif général de maintenir et sauvegarder les activités de pêche traditionnelle de la flotte communautaire, y compris la flotte de pêche lointaine, et de développer des relations de partenariat en vue de renforcer l'exploitation durable des ressources halieutiques en dehors des eaux communautaires, tout en prenant en compte les questions environnementales, sociales et économiques.

L'objectif du protocole à l'accord de pêche CE/Comores est de garantir l'accès de 40 thoniers senners et 17 palangriers de surface à la zone de pêche comorienne exclusivement pour la pêche des thonidés. Conjointement avec cet objectif, l'accord vise à améliorer la pêche responsable et l'exploitation durable des ressources halieutiques dans la zone de pêche comorienne.

Le tonnage de référence (captures estimées) pour l'ensemble de la flotte communautaire a été fixé à 6000 tonnes de thonidés par an. La contrepartie financière correspondante a été fixée à 390.000 euros par an. Toutefois, si les captures dépassent 6000 tonnes, la Communauté paie 65 euros pour chaque tonne additionnelle. En tout cas, la contrepartie financière annuelle ne peut pas dépasser 780.000 euros.

60% de la contrepartie financière (à peu près 234.000 euros par an) a été allouée par les autorités comoriennes au financement des moyens pour réaliser une pêche responsable dans les eaux comoriennes (Art. 7 du protocole).

Les indicateurs suivants seront utilisés dans le contexte du cadre ABM pour contrôler la mise en œuvre de l'accord:

- Taux d'utilisation des possibilités de pêche ;
- Données des captures et valeur commerciale de l'accord ;
- Contribution à l'emploi et à la valeur ajoutée dans la Communauté ;
- Contribution à la stabilisation du marché communautaire ;
- Contribution aux objectifs généraux de réduction de la pauvreté aux Comores, incluant la contribution à l'emploi et au développement des infrastructures et le soutien au budget de l'Etat ;
- Nombre et type de résultats concrets attendus par l'utilisation du pourcentage de la contrepartie financière allouée à la pêche responsable dans la zone de pêche comorienne (Art. 7 du protocole) ;
- Nombre de Commissions mixtes et réunions techniques ;
- Nombre de missions.

5.4 Modalités de mise en œuvre (indicatives)

Indiquer ci-dessous la(les) modalité(s)¹⁴ de mise en œuvre choisie(s).

- ☒ Gestion centralisée
 - ☒ directement par la Commission
 - ☐ indirectement par délégation à :
 - ☐ des agences exécutives,

¹⁴ Si plusieurs modalités sont indiquées, veuillez donner des précisions dans la partie «Remarques» du présent point.

- ☐ des organismes créés par les Communautés, tels que visés à l'article 185 du règlement financier,
- ☐ des organismes publics nationaux/organismes avec mission de service public.
- ☐ *Gestion partagée ou décentralisée*
 - ☐ avec des Etats membres
 - ☐ avec des pays tiers
- ☐ *Gestion conjointe avec des organisations internationales (à préciser)*

Remarques :

6. CONTRÔLE ET ÉVALUATION

6.1 Système de contrôle

Un suivi régulier existait déjà pour les protocoles précédents entre la CE et les Comores et il est aussi prévu dans le cadre du nouveau protocole. La Commission est seule responsable pour la mise en œuvre de l'accord et assurera cette tâche tant à travers ses fonctionnaires basés à Bruxelles que via sa Délégation à l'Ile Maurice (qui est responsable aussi pour les Iles Comores).

Les demandes des licences ainsi que leur utilisation par les armateurs sont étroitement suivies par les services compétents de la Commission. Les données sur les captures sont régulièrement collectées.

La mise en œuvre de l'accord de partenariat et l'utilisation du pourcentage de la contrepartie financière lui afférant seront gérés à la lumière des objectifs identifiés de commun accord entre les deux parties et sur la base de la relative programmation annuelle et multi annuelle. A cet égard, la CE et les Comores s'accorderont, au sein de la Commission mixte, sur un programme sectoriel multi annuel et sur des règles détaillées de mise en œuvre, y compris des critères et procédures pour l'évaluation des résultats obtenus chaque année.

En ligne générale, de l'entrée en vigueur du protocole, les services compétents de la Commission recueillent l'information nécessaire permettant la vérification et le suivi des indicateurs listés au point 5.3.

6.2 Évaluation

Une évaluation d'ensemble (ex-post et ex-ante) du protocole à l'accord de pêche CE/Comores a été réalisée entre août et octobre 2004 avec l'assistance d'un consortium de consultants indépendants. Les résultats de l'évaluation ex-ante et ex-post sont repris dans les deux points suivants. L'évaluation complète sera bientôt disponible sur le site web de la DG FISH.

6.2.1 *Évaluation ex-ante*

En vue de la préparation des négociations du protocole en question, le consultant a réalisé une évaluation ex ante pour étudier les possibles développements des relations futures entre la CE et les Comores, en particulier par rapport aux conditions d'accès de la flotte communautaire aux eaux comoriennes. Cette évaluation s'est fondée sur 4 scénarios possibles : 1) statu-quo (pas de changement par rapport au protocole 2001/04) ; 2) scénario de non-accord ; 3) Augmentation du tonnage de référence, sans changement des possibilités de pêche ; 4) Réduction du tonnage de référence et des possibilités de pêche.

De tous les scénarios considérés, la non-conclusion d'un accord, ou la diminution des possibilités de pêche apparaissent comme ceux ayant les impacts les plus néfastes sur les Comores et sur la Communauté.

La reconduction des mêmes possibilités de pêche, ou une augmentation du tonnage de référence associées à celles-ci sont deux solutions vers lesquelles il semble le plus avantageux de s'acheminer. Le maintien du tonnage de référence sera plutôt au bénéfice de la Communauté dans la mesure où il est de son intérêt de conserver des tonnages de référence les plus bas possibles.

L'augmentation du tonnage de référence, et l'augmentation concomitante de la contrepartie, sera au bénéfice des Comores, sans être réellement défavorable pour la Communauté dans la mesure où il est réaliste de penser que les nouveaux tonnages de référence seront approchés ou atteints et que le rapport coût bénéfice de l'investissement continuera à être avantageux.

L'augmentation de la contrepartie de 52 500 € (tonnage de référence 5370 tonnes) sera d'un impact limité sur le budget de la Communauté, tout en lui donnant un peu plus de moyens pour atteindre l'objectif de soutien au développement du secteur de la pêche des Comores.

Pour ces deux scénarios, une augmentation raisonnable du prix de la licence senneur est recommandée dans la mesure où l'historique de l'activité des navires européens dans la zone indique que cet accord est en premier lieu au bénéfice de ce segment, et qu'à ce titre, sa contribution au montant de l'accord doit en toute logique être ré-évaluée.

6.2.2 *Mesures prises suite à une évaluation intermédiaire/ex-post (leçons tirées des expériences antérieures similaires)*

L'évaluation du protocole d'accord de pêche en cours entre les Comores et la Communauté européenne indique que celui-ci est **efficace** (les résultats sont conformes aux objectifs) dans la mesure où il permet de conforter la présence européenne dans les pêches lointaines de l'océan indien. L'efficacité de l'accord en ce domaine est préservée grâce aux bonnes performances du segment thoniers senneurs, les palangriers n'ayant pratiquement pas utilisé l'accord. L'efficacité de l'accord vis à vis de l'objectif de stabilisation du marché communautaire est beaucoup plus limitée dans la mesure où les quantités négociées ne représentent que 0,5% des besoins de la Communauté en matière d'approvisionnement en thonidés. La contribution à la stabilisation du marché est indirecte en confortant la stratégie régionale des navires européens qui capturent près de 250 000 tonnes par an dans l'océan indien. En fournissant au pays les moyens de soutenir financièrement des opérations de développement du secteur de la pêche artisanale déjà initiées sous l'impulsion de bailleurs de fonds internationaux, le protocole d'accord s'est révélé efficace. Par contre, la relative modestie des montants des actions ciblées n'a pas permis de soutenir le développement de pratiques de pêche responsable. Dans ce domaine, les Comores ont des besoins substantiels (capacité de suivi des flottilles, recherche halieutique, contrôle et surveillance). L'absence de stratégie nationale dans ce domaine, et le manque de ressources financières disponibles, n'ont pas permis au protocole d'être efficace vis à vis de cet objectif.

La bonne utilisation des possibilités de pêche négociée fait que le protocole d'accord de pêche est **efficace**, avec des réalisations proches ou conformes aux résultats attendus en termes d'activité globale des navires européens dans la ZEE des Comores. Ainsi, le coût réel des captures reste équivalent au coût négocié, sans cependant pouvoir dire s'il est avantageux ou non pour la Communauté dans l'absolu. Toujours est-il que l'investissement de la Communauté dans cet accord se révèle efficace en matière d'appui au secteur des pêches de la CE en permettant aux entreprises concernées de générer 5,70 € de valeur-ajoutée au bénéfice de zones dépendantes de la pêche communautaires pour 1 € investi. On doit cependant souligner que l'efficacité de l'accord repose sur les bonnes performances du segment sennier. Les possibilités de pêche négociées pour les palangriers n'ont pratiquement pas été utilisées. S'agissant de l'efficacité de l'accord en matière de développement du secteur de la pêche des Comores, on note que si l'accord donne au pays les moyens de soutenir son secteur artisan, la modestie des fonds en question, la nécessité perçue par les autorités comoriennes d'en faire une utilisation annuelle, et l'absence de stratégie politique font que les ressources du protocole d'accord ont davantage été utilisées pour financer des dépenses ponctuelles de fonctionnement, plutôt que des opérations novatrices d'investissement dans le développement du secteur.

La **pertinence** de l'accord se vérifie pour les armements senneurs communautaires qui ont besoin d'un accès aux eaux des Comores, potentiellement riches en ressources, pour pouvoir poursuivre leur stratégie de pêche aux travers des ZEE de la sous-région. Il semble beaucoup moins pertinent pour le segment palangrier qui n'a que très peu pêché

dans la ZEE, malgré un tirage de licences par les armements acceptable (autour de 70%) les trois premières années du protocole, avant de chuter à 28% en 2004. Le protocole d'accord est pertinent pour la partie comorienne en offrant au pays la possibilité de valoriser le potentiel halieutique de sa ZEE, alors qu'il n'a pas les moyens techniques de le faire avec les ressources nationales.

Enfin, l'accord de pêche permet de conforter la **viabilité** des entreprises européennes, sachant qu'il ne leur est pas strictement indispensable. En effet, en l'absence d'accord de pêche, la ZEE des Comores est d'une importance stratégique telle que les navires européens continueront d'y venir à la condition – probable – d'obtenir le droit d'exploiter les eaux contre paiements de licences privées à des tarifs raisonnables. La position stratégique de la zone Comores se vérifie par la présence, sous un régime de licences privées, de senneurs seychellois dont le mode opératoire est comparable à celui des senneurs européens. La viabilité biologique de l'exploitation des stocks de thonidés par les flottilles européennes ne pose pas de problèmes hormis l'impact possible des prises de juvéniles d'albacore sur le stock qui restent cependant peu importantes dans la ZEE des Comores par rapport à celles réalisées dans la zone Somalie par exemple. Enfin, du fait de l'absence d'interactions entre les navires européens et le secteur des pêches des Comores, le protocole d'accord a un effet neutre sur la viabilité du secteur de la pêche national.

Il ressort de l'évaluation ex-post que le protocole d'accord de pêche en vigueur a contribué à atteindre l'objectif de soutien au secteur des pêches communautaires. Les moyens consacrés à cette politique dans le cas des Comores sont adaptés, et en rapport avec les résultats que l'on pouvait en attendre conformément au principe de proportionnalité. Il ressort cependant de l'évaluation que le protocole négocié est surtout au profit du segment senneur communautaire. La faible participation du segment palangrier est sans effet sur le budget communautaire dans la mesure où le tonnage de référence qui sert d'assiette au paiement a été réalisé, mais cette situation suggère la nécessité d'un ré-équilibre en ce qui concerne les conditions d'accès (coût des licences) des armateurs privés aux eaux des Comores.

Concernant les objectifs de développement du secteur de la pêche des Comores et de mise en place d'une pêche responsable, la contribution de l'accord a été plus mitigée. La contrepartie financière a permis aux autorités compétentes de soutenir des opérations ponctuelles davantage liées à l'entretien de l'existant et au fonctionnement courant, ce qui en soit est déjà un résultat, mais n'a pas permis au pays d'engager des actions pilotes de développement à caractère novateur. Il est vrai que le climat politique qui a prévalu sur la période d'application du protocole (menace de sécession d'Anjouan, négociation des accords de Fomboni, préparation et adoption d'une nouvelle constitution) n'était pas favorable à la définition gouvernementale d'une stratégie de développement des pêches. D'autre part, la relative modestie de la compensation prévue par le protocole (350 250 € par an, dont 210 250 € au bénéfice de l'autorité compétente pour le financement des actions ciblées) ne permet d'espérer que des résultats à la hauteur de ces montants. A titre d'exemple, le seul financement des études de faisabilité identifiées par la FAO en

soutien partiel à la stratégie de développement des pêches nationales nécessite un budget de près de 490 000 €.

Etant donné le caractère commercial des accords de pêche, rappelé par les conclusions du Conseil du 30 octobre 1997¹⁵, ainsi que par les Conclusions du Conseil de juillet 2004, la Communauté ne peut payer plus que nécessaire pour l'accès des navires européens aux eaux des Comores, ce qui limite *de facto* les montants disponibles pour atteindre l'objectif de développement du secteur et de promotion des pratiques de pêche responsables. Les ressources doivent donc être trouvées parmi les moyens mis à disposition par d'autres politiques communautaires en rapport avec ces objectifs. On pense naturellement à la politique de coopération et de développement qui est déjà en action dans la région sous le 9^{ème} FED régional avec des initiatives propres à contribuer à atteindre les objectifs de développement du secteur et de promotion des pratiques de pêche responsable (programme de développement des capacités de surveillance, programme régional de marquage des thonidés, projet de gestion durable des ressources côtières). Si une stratégie plus ciblée vers les Comores s'avère nécessaire, la Communauté européenne devra examiner d'autres moyens d'action.

6.2.3 *Conditions et fréquence des évaluations futures*

Avant le renouvellement du protocole, une évaluation couvrant l'entière période d'application (2005/10) sera réalisée (évaluation ex-post) afin de mesurer les indicateurs relatifs aux résultats (captures et valeur des captures) ainsi que les impacts (emplois créés et maintenus, relation entre le coût du protocole et la valeur des captures). Les indicateurs listés au point 5.3 seront utilisés afin de réaliser une évaluation ex post.

Vue la durée du protocole, la Commission pourrait décider de réaliser une évaluation intermédiaire après trois ans d'application du protocole.

7. MESURES ANTIFRAUDE

Les accords de pêches sont des accords commerciaux avec contrepartie financière versée en échange de droits de pêches. A cette compensation s'ajoute les licences payées par les armateurs communautaires autorisés à pêcher dans le cadre des accords et versées aux Etats tiers concernés.

L'utilisation de cette contrepartie est de la seule responsabilité de l'Etat tiers, souverain, qui a conclu l'accord avec la Communauté. Suivant les cas, une partie de la contrepartie financière doit servir au financement d'actions en vue d'améliorer ou soutenir la politique des pêches du pays tiers concerné.

Dans ce cas, la programmation des actions, leur exécution et l'information sur les résultats obtenus fournies à la Commission restent de la seule compétence et

¹⁵ Doc. Conseil 11784/97 du 4 novembre 1997

responsabilité de l'Etat tiers. La Commission incite cependant ce dernier à établir avec ses services un dialogue politique permanent et une concertation afin de pouvoir améliorer la gestion de l'Accord et renforcer la contribution de la Communauté à la gestion durable des ressources.

Dans les nouveaux accords de Partenariat dans le domaine de la pêche (APP), il est prévu que la Commission et l'état tiers fixent, de commun accord, les objectifs auxquels une partie déterminée de la contrepartie financière sera appliquée, ainsi que la programmation annuelle et multi annuelle à mettre en œuvre dans la poursuite de ces objectifs. Cette programmation est assujettie à une évaluation annuelle.

Dans le cas où l'implémentation du programme ne correspond pas au niveau des ressources fixé par le Protocole à cet effet, la Commission pourrait ainsi demander une diminution du pourcentage de la contrepartie financière appliqué à cette programmation.

Dans tous les cas, tout paiement effectué par la Commission dans le cadre d'un accord de pêche est soumis aux règles et aux procédures budgétaires et financières normales de la Commission. Ceci permet, notamment, d'identifier de manière complète les comptes bancaires des Etats tiers sur lesquels sont versés les montants de la contrepartie financière.

Lorsque le protocole le prévoit, la Commission analyse de manière détaillée les actions bénéficiant d'un soutien financier (partie de la contrepartie financière) tant en ce qui concerne leur programmation et la mise en œuvre par le biais du rapport fourni par la suite à la Commission. En vertu du principe de souveraineté nationale, la Commission ne peut cependant effectuer ou faire effectuer de sa propre initiative des audits financiers sur les fonds de la contrepartie financière versés aux Etats tiers.

8. DÉTAIL DES RESSOURCES

8.1 Objectifs de la proposition en termes de coûts

Crédits d'engagement en millions d'euros (à la 3^{ème} décimale)

(Indiquer les intitulés des objectifs, des actions et des réalisations / outputs)	Type de réalisation /output	Coût moy en €	Année n		Année n+1		Année n+2		Année n+3		Année n+4		Année n+5		TOTAL	
			Nbre de réalisat ions/ou tputs	Coût total	Nbre de réalisat ions/ou tputs	Coût total	Nbre de réalisat ions/ou tputs	Coût total	Nbre de réalisat ions/ou tputs	Coût total	Nbre de réalisat ions/ou tputs	Coût total	Nbre de réalisat ions/ou tputs	Coût total	Nbre de réalisat ions/ou tputs	Coût total
OBJECTIF OPÉRATIONNEL n°1 ¹⁶ Obtenir des possibilités de pêche en échange d'une contrepartie financière																
Action 1 Captures de thon																
- Réalisation 1	Tonn. de référence min	65/t	6000 t	0.390	6000 t	0.390	6000 t	0.390	6000 t	0.390	6000 t	0.390	6000 t	0.390	36000 t	2.340
	Tonn de référence max	65/t	12000 t	0.780	12.000	0.780	12000 t	0.780	12000 t	0.780	12000 t	0.780	12000 t	0.780	72000 t	4.680
Action 2 Soutenir le développement de la pêche responsable aux Comores																
- Réalisation 1	Allouer 60% de la contrep. Fin. (min) à la pêche responsable		60% contr. Fin.	[0.234]	60% contr. Fin.	[0.234]	60% contr. Fin.	[0.234]	60% contr. Fin.	[0.234]	60% contr. Fin.	[0.234]	60% contr. Fin.	[0.234]	60% contr. Fin.	[1.404]
COÛT TOTAL																

¹⁶ Tel que décrit dans la partie 5.3.

8.2 Dépenses administratives

8.2.1 Effectifs et types de ressources humaines

Types d'emplois		Effectifs à affecter à la gestion de l'action par utilisation des ressources existantes et/ou supplémentaires (nombre de postes/FTE)					
		Année n	Année n+1	Année n+2	Année n+3	Année n+4	Année n+5
Fonctionnaires ou agents temporaires ¹⁷ (11 01 01)	A*/AD	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3
	B*, C*/AST	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3
Personnel financé ¹⁸ par art. 11 01 02		-	-	-	-	-	-
Autres effectifs financés ¹⁹ par art. 11 01 04 04		0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
TOTAL		0.8	0.8	0.8	0.8	0.8	0.8

8.2.2 Description des tâches découlant de l'action

- Assister le négociateur dans la préparation et la conclusion des négociations des accords de pêche :
 - Participer aux négociations avec les pays tiers afin de conclure des accords de pêche ;
 - Préparer des projets de rapport d'évaluation et notes de stratégie de négociation pour le Commissaire ;
 - Présenter et défendre la position de la Commission dans le Groupe de travail « Pêche externe » du Conseil ;
 - Participer dans la recherche d'un compromis avec les états membres repris dans le texte final de l'accord.
- Contrôle sur la mise en œuvre (monitoring) des accords :
 - Suivi quotidien des accords de pêche ;
 - Préparer et vérifier les engagements et les paiements de la compensation financière et des actions ciblées ou bien du financement pour le développement d'une pêche responsable ;

¹⁷ Dont le coût n'est PAS couvert par le montant de référence.

¹⁸ Dont le coût n'est PAS couvert par le montant de référence.

¹⁹ Dont le coût est inclus dans le montant de référence.

- Effectuer un rapport régulier sur la mise en œuvre des accords ;
- Evaluation des accords : aspects scientifiques et techniques
- Préparer le projet de proposition de règlement et de décision du Conseil et élaborer les textes de l'accord ;
- Lancement et suivi des procédures d'adoption.
- Assistance technique :
 - Préparer la position de la Commission en vue des Commissions mixtes.
- Relations inter institutionnelles
 - Représenter la Commission devant le Conseil, le Parlement Européen et les états membres dans le contexte du processus de négociation ;
 - Rédiger les réponses aux questions orales et écrites du Parlement européen ;
- Consultation et coordination interservices :
 - Assurer la liaison avec les autres Directions Générales dans des questions concernant les négociations et le suivi des accords ;
 - Organiser et répondre aux consultations interservices.
- Evaluation
 - Participer aux différents exercices d'évaluation (ex-ante, mid-term, ex-post) et évaluations d'impact ;
 - Analyser les objectifs atteints et les indicateurs d'évaluation.

8.2.3 Origine des ressources humaines (statutaires)

(Lorsque plusieurs origines sont indiquées, veuillez indiquer le nombre de postes liés à chacune d'elles).

- ☒ Postes actuellement affectés à la gestion du programme à remplacer ou à prolonger
- ☐ Postes pré-alloués dans le cadre de l'exercice de APS/APB pour l'année 2005

- ☐ Postes à demander lors de la prochaine procédure de APS/APB
- ☐ Postes à redéployer en utilisant les ressources existantes dans le service concerné (redéploiement interne)
- ☐ Postes nécessaires pour l'année n mais non prévus dans l'exercice de APS/APB de l'exercice concerné

8.2.4 *Autres dépenses administratives incluses dans le montant de référence*

(11 01 04/05 – Dépenses de gestion administrative)

millions d'euros (à la 3^{ème} décimale)

Ligne budgétaire (n° et intitulé)	Année n	Année n+1	Année n+2	Année n+3	Année n+4	Année n+5	TOTAL
1. Assistance technique et administrative (comprenant les coûts de personnel afférents)							
Agences exécutives ²⁰							
Autre assistance technique et administrative							
- <i>intra muros</i>							
- <i>extra muros</i> ^x	0.033	0.033	0.033	0.033	0.033	0.073 ²¹	0.238
Total assistance technique et administrative	0.033	0.033	0.033	0.033	0.033	0.073 ²⁰	0.238

^(x) Le montant de 33.000 € par an concerne un expert ALAT basé à la Délégation CE à Maurice et financé sous la ligné budgétaire 11 01 04 04.

²⁰ Il convient de mentionner la fiche financière législative se rapportant spécifiquement à l'agence/aux agences exécutive(s) concernée(s).

²¹ L'année n+5 prévoit aussi la dépense (€ 40.000) pour la réalisation, par un consultant externe, d'une étude d'impact sur la mise en œuvre du protocole arrivant à échéance.

8.2.5 Coût des ressources humaines et coûts connexes non inclus dans le montant de référence

millions d'euros (à la 3^{ème} décimale)

Type de ressources humaines	Année n	Année n+1	Année n+2	Année n+3	Année n+4	Année n+5 et suiv.
Fonctionnaires et agents temporaires (11 01 01)	0.065	0.065	0.065	0.065	0.065	0.065
Personnel financé par art. XX 01 02 (auxiliaires, END, personnel intérimaire, etc.) (indiquer la ligne budgétaire)						
Coût total des ressources humaines et coûts connexes (NON inclus dans le montant de référence)	0.065	0.065	0.065	0.065	0.065	0.065

Calcul – *Fonctionnaires et agents temporaires*

Se référer au point 8.2.1 le cas échéant

- $1A = € 108.000 * 0.3 = € 32.400$

$1B = € 108.000 * 0.15 = € 16.200$

$1C = € 108.000 * 0.15 = € 16.200$

Subtotal : € 64.800 (EUR million 0.065 per year)

- $1 \text{ ALAT} = 165,000 \times 0.20 = 33,000$

Sub-total : 33,000 € (EUR million 0.033 per year)

Total: 97,800 € per year (EUR million: 0.098 per year)

Calcul - *Personnel financé par article XX 01 02*

Se référer au point 8.2.1 le cas échéant

8.2.6 *Autres dépenses administratives non incluses dans le montant de référence*

millions d'euros (à la 3ème décimale)

	Année n	Année n+1	Année n+2	Année n+3	Année n+4	Année n+5 et suiv.	TOTAL
11 01 02 11 01 – Missions	0.010	0.010	0.010	0.010	0.010	0.010	0.060
11 01 02 11 02 – Réunions et conférences	0.002	0.002	0.002	0.002	0.002	0.002	0.012
XX 01 02 11 03 - Comités ²²							
XX 01 02 11 04 - Études et consultations							
XX 01 02 11 05 - Systèmes d'information							
2. Total autres dépenses de gestion (XX 01 02 11)							
3. Autres dépenses de nature administrative (préciser en indiquant la ligne budgétaire)							
Total des dépenses administratives autres que ressources humaines et coûts connexes (NON inclus dans le montant de référence)	0.012	0.012	0.012	0.012	0.012	0.012	0.072

Calcul - *Autres dépenses administratives non incluses dans le montant de référence*

²² Préciser le type de comité ainsi que le groupe auquel il appartient.